



## SIKKERHEDSDATABLAD

(REACH forordning (EF) nr. 1907/2006 - nr. 2015/830)

### PUNKT 1 : IDENTIFIKATION AF STOFFET/BLANDINGEN OG AF SELSKABET/VIRKSOMHEDEN

#### 1.1. Produktidentifikator

Produktnavn : OWATROL SPIRIT BRONZE SPIRIT  
Produktkode : owsprbrnsp

#### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

N/A

#### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Firma : DURIEU SA.  
Adresse : 29 rue de Wedel, ZI.59540.CAUDRY.FRANCE.  
Telefon : +33 (0)3-27-76-60-60. Fax : +33 (0)3-61-54-00-21.  
accueil@durieu.com  
http://www.oxi-peintures.fr

#### 1.4. Nødtelefon : +33 (0)1-45-42-59-59.

Leverandør : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

#### Andre alarmnumre

DANMARK : Poison Hotline, Bispebjerg Hospital: + 45 82 12 12 12 Kontakt Giftlinjen på tlf.nr.: 82 12 12 12 (åbent 24 timer i døgnet). Se punkt 4 om førstehjælp.

### PUNKT 2 : FAREIDENTIFIKATION

#### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

##### I overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og senere tilpasninger.

Hudætsning, Kategori 1 (Skin Corr. 1, H314).  
Alvorlige øjenskader, Kategori 1 (Eye Dam. 1, H318).  
Farlig for vandmiljøet - Akut fare, Kategori 1 (Aquatic Acute 1, H400).  
Farlig for vandmiljøet - Kronisk fare, Kategori 1 (Aquatic Chronic 1, H410).  
Denne blanding medfører ingen fysisk fare. Se henstillinger om de andre produkter i rummet.

#### 2.2. Mærkningselementer

##### I overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og senere tilpasninger.

Farepiktogrammer :



GHS05



GHS09

Signalord :

FARLIG

Faresætninger :

H314

Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.

H410

Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

Sikkerhedssætninger - Generelt :

P101

Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.

P102

Opbevares utilgængeligt for børn.

Sikkerhedssætninger - Forebyggelse :

P280

Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjensbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse

Sikkerhedssætninger - Reaktion :

P301 + P330 + P331

I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.

P303 + P361 + P353

VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl [eller brus] huden med vand.

- P305 + P351 + P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
- Sikkerhedssætninger - Opbevaring :  
 P405 Opbevares under lås.
- Sikkerhedssætninger - Bortskaffelse :  
 P501 Fjern den tomme emballage eller ubrugt beholder i affald eller husholdningsaffald i henhold til lokale regler.

### 2.3. Andre farer

Blandingen indeholder ikke "Særligt problematiske stoffer" (SVHC)  $\geq 0,1\%$  udgivet af Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) i henhold til artikel 57 i REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
 Blandingen overholder ikke kriterierne for PBT- eller vPvB-blandinger i henhold til bilag XIII i REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006.

## PUNKT 3 : SAMMENSÆTNING AF/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER

### 3.2. Blandinger

#### Sammensætning :

Identifikation	(EF) 1272/2008	Note	%
INDEX: 017-014-00-8 CAS: 12125-02-9 EC: 235-186-4  AMMONIUMCHLORID	GHS07 Wng Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319	[1]	2.5 $\leq$ x % < 10
INDEX: 354 CAS: 7758-99-8 EC: 231-847-6  SULFATE DE CUIVRE PENTAHYDRATE	GHS07, GHS09 Wng Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10		2.5 $\leq$ x % < 10
INDEX: PCP0047 CAS: 77-92-9 EC: 201-069-1 REACH: 01-21194557026  ACIDE CITRIQUE	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319		1 $\leq$ x % < 2.5

#### Oplysninger om indholdsstoffer :

[1] Stof, for hvilket der findes grænseværdier for eksponering på arbejdspladsen.

## PUNKT 4 : FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER

Søg læge ved vedvarende gener.  
 N.B. Få aldrig en bevidstløs person til at indtage noget

### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

#### I tilfælde af stænk eller kontakt med øjnene :

Skyl grundigt med ferskvand i 15 minutter og hold øjelågene åbne.  
 Uanset den oprindelige tilstand, send altid tilskadekomne til øjenlæge og vis denne etiketten

#### I tilfælde af stænk eller kontakt med huden :

Tilsmudset tøj tages straks af.  
 Vær opmærksom på materiale, der kan befinde sig mellem huden og tøjet, på ur, sko osv.  
 Hvis et større område har været udsat for og/eller hvis huden er skadet skal der søges læge.

#### I tilfælde af indtagelse :

Forsøg ikke at få personen til at indtage noget.  
 Tilkald omgående lægehjælp, og vis lægen etiketten.

### 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Der foreligger ingen oplysninger.

### 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Der foreligger ingen oplysninger.

## PUNKT 5 : BRANDBEKÆMPELSE

Ikke-antændelig.

### 5.1. Slukningsmidler

#### Egnede slukningsmidler

Anvend i tilfælde af brand :

- forstøvet vand eller vandtåge
- skum
- polyvalente ABC-pulvere
- BC-pulvere
- kuldioxid (CO<sub>2</sub>)

#### Uegnede slukningsmidler

Undlad i tilfælde af brand at anvende :

- vandstråle

### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Brand skaber ofte en tyk sort røg. Udsættelsen for nedbrydningsprodukter kan medføre en risiko for helbredet.

Undgå indånding af røg.

I tilfælde af brand kan der dannes :

- kulmonoxid (CO)
- kuldioxid (CO<sub>2</sub>)
- fosgen (CCl<sub>2</sub>O)
- klor (Cl<sub>2</sub>)

### 5.3. Anvisninger for brandmandskab

På grund af giftigheden af de gasser som opstår ved varmenedbrydningen af stofferne skal brandbekæmpere være udstyret med friskluftsapparater.

## PUNKT 6 : FORHOLDSREGLER OVER FOR UDSLIP VED UHELD

### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Følg sikkerhedsforanstaltningerne nævnt under punkt 7 og 8.

#### For ikke-indsatspersonel

Undgå kontakt med hud og øjne.

#### For indsatspersonel

Indsatspersonellet skal være udstyret med individuelt passende beskyttelsesudstyr (se afsnit 8).

### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Opsaml spild v.h.a. ikke-brændbart materiale, f.eks. sand eller jord og overfør til egnet beholder.

Forhindre udstrømning til kloak og vandløb.

### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Neutraliser med en basisk rensmiddel, for eksempel en vandopløsning af natriumkarbonat, eller andet.

Gør helst rent med et rensmiddel, undgå at benytte opløsningsmidler.

### 6.4. Henvisning til andre punkter

Der foreligger ingen oplysninger.

## PUNKT 7 : HÅNTERING OG OPBEVARING

Forskrifterne for oplagringslokalerne gælder for de rum, hvor blandingen håndteres.

### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

Vask hænder efter brug.

Tag forurenede tøj af og vask det, inden det bruges igen.

Påtænk nødbrusere og øjenbrusere i de rum, hvor blandingen håndteres regelmæssigt.

#### Forebyggelse af brand :

Forhindre adgang for uvedkommende

#### Udstyr og anbefalede fremgangsmåder :

Se afsnit 8 angående personlige beskyttelsesforanstaltninger.

Bemærk sikkerhedsforanstaltningerne på etiketten såvel som reglerne for arbejdsbeskyttelse.

#### Forbudt udstyr og fremgangsmåde :

Det er forbudt at ryge og indtage mad- og drikkevarer i de lokaler, hvor blandingen anvendes.

### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Der foreligger ingen oplysninger.

#### Opbevaring

Opbevares utilgængeligt for børn.

#### Emballage

Opbevares altid i original emballage.

#### 7.3. Særlige anvendelser

Der foreligger ingen oplysninger.

## PUNKT 8 : EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

### 8.1. Kontrolparametre

#### Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering :

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definition :	Kriterier :
12125-02-9	10 mg/m3	20 mg/m3			

- Frankrig (INRS - ED984 :2012) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Noter:	TMP N° :
12125-02-9	-	10	-	-	-	-

- Danmark (2007) :

Stof	TWA	VSTEL	Loftvaerdi	Anm
12125-02-9	10 mg/m3			

### 8.2. Eksponeringskontrol

#### Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler

Anvend rent og korrekt vedligeholdt personligt beskyttelsesudstyr.

Opbevar det personlige beskyttelsesudstyr på et rent sted adskilt fra arbejdsområdet.

Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen. Tag forurenede tøj af og vask det, inden det bruges igen. Sørg for passende ventilation, navnlig i tillukkede områder.

#### - Beskyttelse af øjne/ansigt

Undgå kontakt med øjnene.

Anvend beskyttelsesbriller/ansigtsskærm.

Inden håndtering skal der bæres briller med sidebeskyttelse, der opfylder kravene i EN166.

I tilfælde af øget fare skal der bruges en ansigtsskærm til at beskytte ansigtet.

Korrektionsbriller udgør ingen beskyttelse.

Det anbefales personer med kontaktlinser at bære korrektionsbriller under arbejde, hvor de kan udsættes for lokalirriterende dampe.

Påtænk øjenbrugere i de værksteder, hvor produktet håndteres regelmæssigt.

#### - Håndbeskyttelse

Anvend passende beskyttelseshandsker, der er modstandsdygtige over for kemiske stoffer i overensstemmelse med normen EN374.

Handskerne skal vælges alt efter anvendelsen og anvendelsens varighed på arbejdspladsen.

Arbejdshandskerne skal vælges alt efter arbejdspladsen : Andre kemikalier, der skal anvendes, nødvendig fysisk beskyttelse (snitsår, stik, varmeafskærmning), nødvendig behændighed.

Anbefalet handsketype :

- PVC (polyvinylchlorid )

- Butylgummi (isobutylene-isopren copolymerer)

Anbefalede egenskaber :

- Vandtætte handsker i overensstemmelse med normen EN374

#### - Kropsbeskyttelse

Undgå kontakt med huden.

Anvend tilstrækkeligt beskyttende beklædning

Type passende arbejdstøj :

Brug i tilfælde af stærke projektioner væsketætte (type 3) kemikaliebeskyttelsesdragter i overensstemmelse med normen EN14605 for at undgå kontakt med huden.

Brug ved risiko for sprøjt kemikaliebeskyttelsesdragter (type 6) i overensstemmelse med normen EN13034 for at undgå kontakt med huden.

Anvend tilstrækkelig, beskyttende beklædning, især overall og støvler, der skal holdes i god, ren stand.

Personalet skal bære arbejdstøj, der vaskes regelmæssigt.

Efter kontakt med produktet skal alle urene dele af kroppen vaskes.

## PUNKT 9 : FYSISK OG KEMISKE EGENSKABER

### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

#### Generel information

Tilstand :	tykflydende væske
------------	-------------------

#### Vigtige oplysninger om sundhed, sikkerhed og miljø

pH :	1.50 .
------	--------

	meget sur
Kogepunkt/kogepunktsinterval :	Ikke relevant.
Flammepunktinterval :	Er ikke vedrørt.
Damptryk (50°C) :	Ikke oplyst
Massefylde :	= 1
Vandopløselighed :	uopløselig.
Smeltepunkt/smeltepunktsinterval :	Ikke relevant
Selvantændelses-temperatur :	Ikke relevant
Nedbrydningspunkt/-interval :	Ikke relevant

**9.2. Andre oplysninger**

Der foreligger ingen oplysninger.

**PUNKT 10 : STABILITET OG REAKTIVITET****10.1. Reaktivitet**

Der foreligger ingen oplysninger.

**10.2. Kemisk stabilitet**

Denne blanding stabil ved de håndterings- og opbevaringsbetingelser, der anbefales i afsnit 7.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner**

Der foreligger ingen oplysninger.

**10.4. Forhold, der skal undgås****10.5. Materialer, der skal undgås****10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Den termiske nedbrydning kan frigive/danne :

- kulmonoxid (CO)
- kuldioxid (CO<sub>2</sub>)
- phosgen (CCl<sub>2</sub>O)
- klor (Cl<sub>2</sub>)

**PUNKT 11 : TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER****11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger**

Kan fremkalde irreversibel beskadigelse af huden; nemlig synlig nekrose gennem epidermis og ind i dermis, efter at stoffet har været påført huden i indtil tre minutter.

Typiske ætsningsreaktioner er ulcus, blødning, blodige skorper og, efter 14 dages observation, affarvning som følge af blegning af huden, hele områder med alopeci samt ardannelse.

**11.1.1. Stoffer****Akut toksicitet :**

ACIDE CITRIQUE (CAS: 77-92-9)

Oral :

DL50 = 5400 mg/kg

Art : mus

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Dermal :

DL50 > 2000 mg/kg

Art : rotte

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

**11.1.2. Blanding****Hudætsning/-irritation :**

Ekstreme pH-værdier danner grundlag for klassificeringen.

**PUNKT 12 : MILJØOPLYSNINGER**

Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

Må ikke ledes i kloak eller vandløb.

**12.1. Toksicitet****12.1.1. Stoffer**

SULFATE DE CUIVRE PENTAHYDRATE (CAS: 7758-99-8)

Toksicitet for fisk :

CL50 ≤ 0.84 mg/l

Art : Oncorhynchus mykiss

Eksponeringstid : 96 h

Toksicitet for krebsdyr :  
CE50 = 0.1 mg/l  
M-faktor = 10  
Art : Daphnia magna  
Eksponeringstid : 48 h

Toksicitet for alger :  
CEr50 = 0.1 mg/l  
M-faktor = 10  
Art : Scenedesmus quadricauda  
Eksponeringstid : 3 h

ACIDE CITRIQUE (CAS: 77-92-9)

Toksicitet for fisk :  
CL50 = 440 mg/l  
Art: Leuciscus idus melanotus  
Eksponeringstid : 48 h  
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toksicitet for krebsdyr :  
CE50 = 1535 mg/l  
Art : Daphnia magna  
Eksponeringstid : 24 h

### 12.1.2. Blandinger

Der forefindes ingen oplysninger om blandingen angående akvatisk toksicitet.

### 12.2. Persistens og nedbrydelighed

#### 12.2.1. Stoffer

ACIDE CITRIQUE (CAS: 77-92-9)

Bionedbrydning : Hurtigt nedbrydelig.

SULFATE DE CUIVRE PENTAHYDRATE (CAS: 7758-99-8)

Bionedbrydning : Der foreligger ingen oplysninger om nedbrydeligheden. Stoffet anses som ikke hurtigt nedbrydeligt.

### 12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Der foreligger ingen oplysninger.

### 12.4. Mobilitet i jord

Der foreligger ingen oplysninger.

### 12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Der foreligger ingen oplysninger.

### 12.6. Andre negative virkninger

Der foreligger ingen oplysninger.

## PUNKT 13 : BORTSKAFFELSE

En korrekt affaldshåndtering af blandingen og/eller egnede beholdere skal fastlægges i overensstemmelse med kravene i direktiv 2008/98/EF.

### 13.1. Metoder til affaldsbehandling

Hæld ikke i kloak eller vandløb.

#### Affald :

Affaldshåndtering foretages, uden at menneskets sundhed bringes i fare, uden at miljøet skades, og navnlig uden at der opstår risiko for hverken vand, luft, jord, planter eller dyr.

Genbrug eller bortskaf i henhold til gældende lovgivning så vidt muligt via en affaldsindsamler eller en godkendt virksomhed.

Foruren ikke jorden eller vandet med affaldet, lad det ikke gå til grunde i naturen.

#### Forurenet emballage :

Tøm beholderen fuldstændigt. Etiketten skal blive på beholderen.

Gives tilbage til en godkendt affaldshåndteringsvirksomhed.

## PUNKT 14 : TRANSPORTOPLYSNINGER

Transport af produkterne iht. bestemmelserne for ADR, RID, IMDG og ICAO/IATA (ADR 2017 - IMDG 2016 - ICAO/IATA 2017).

### 14.1. UN-nummer

3082

**14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)**

UN3082=MILJØFARLIG VÆSKE, N.O.S.  
(sulfate de cuivre pentahydrate)

**14.3. Transportfareklasse(r)**

- Klassificering :



9

**14.4. Emballagegruppe**

III

**14.5. Miljøfarer**

- Miljøfarligt materiale :

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

ADR/RID	Klasse	Kode	Nummer	Etikette	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Tunnel
	9	M6	III	9	90	5 L	274 335 375 601	E1	3	-

\*Er ikke underlagt dette reglement Q <= 5 l / 5 kg (ADR 3.3.1 - DS 375)

IMDG	Klasse	2°Etik.	Nummer	LQ	EmS	Dispo.	EQ
	9	-	III	5 L	F-A,S-F	274 335 969	E1

\*Er ikke underlagt dette reglement Q <= 5 l / 5 kg (IMDG 3.3.1 - 2.10.2.7)

IATA	Klasse	2°Etik.	Nummer	Passenger	Passenger	Freighter	Freighter	nota.	EQ
	9	-	III	964	450 L	964	450 L	A97 A158 A197	E1
	9	-	III	Y964	30 kg G	-	-	A97 A158 A197	E1

\*Er ikke underlagt dette reglement Q <= 5 l / 5 kg (IATA 4.4.4 - DS A197)

Se del 2.7 i OACI/IATA og kapitel 3.4 i ADR og IMDG, hvad angår begrænsede mængder.

Se del 2.6 i OACI/IATA og kapitel 3.5 i ADR og IMDG, hvad angår undtagelser.

**14.7. Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden**

Der foreligger ingen oplysninger.

**PUNKT 15 : OPLYSNINGER OM REGULERING****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****- Informationer om klassifikation og mærkning i afsnit 2:**

Følgende bestemmelser er blevet lagt til grund:

- Regulativ 1272/2008/EØF ændret ved regulativ 2016/1179. (ATP 9)

**- Informationer om emballagen:**

Emballage, som skal være forsynet med børnesikrede lukninger (jf. forordning (EF) nr. 1272/2008, bilag II, del 3).

Emballage, som skal forsynes med følbare advarsler (jf. forordning (EF) nr. 1272/2008, bilag II, del 3).

**- Specielle forholdsregler :**

Der foreligger ingen oplysninger.

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der foreligger ingen oplysninger.

**PUNKT 16 : ANDRE OPLYSNINGER**

Eftersom vi ikke kender brugerens arbejdsforhold, er oplysningerne i den foreliggende leverandørbrugsanvisninger baseret på vort nuværende kendskab og på bestemmelserne både nationalt og i fællesmarkedet.

Blandingens må ikke anvendes til andre formål end dem, der er anført i rubrik 1, uden forudgående skriftlige anvisninger vedrørende håndteringen.

Det er altid brugers ansvar at tage alle nødvendige forholdsregler for at opfylde lovkrav og lokale bestemmelser.

Oplysningerne i dette sikkerhedsdatablad skal anses for at være en beskrivelse af sikkerhedskravene for denne blanding og ikke som en garanti for dens egenskaber.

**Ordlyden af sætningerne nævnt i afsnit 3 :**

H302	Farlig ved indtagelse.
H315	Forårsager hudirritation.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H400	Meget giftig for vandlevende organismer.
H410	Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

**Forkortelser :**

ADR : Den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej.

IMDG : Den internationale kode for søtransport af farligt gods.

IATA : Den Internationale Luftfartssammenslutning.

OACI : Organisationen for International Civil Luftfart.

RID : Reglement for international befordring af farligt gods med jernbane.

WGK : Wassergefährdungsklasse (vandforureningsklasse).

GHS05 : ætsning

GHS09 : miljø

PBT: Persistent, bioakkumulerbar og toksisk.

vPvB : Meget persistent og meget bioakkumulerbar.

SVHC : Særligt problematiske stoffer.